

<b>JDF 1019</b>	<b>Decree Wareegtada</b>
<b>A. District Court</b> <b>Maxkamada Degmada</b>  Colorado County: _____ Degmada Colorado: _____ Mailing Address: _____ Cinwaanka Boostada: _____	<i>This box is for court use only. Sanduuqan waxa isticmaalaya maxkamada oo kaliya.</i>
<b>B. Parties to the Case</b> <b>Dhinacyada Kiiska</b>  Petitioner: _____ Dacwoodaha: _____  &  &  Respondent: _____ Jawaab-bixiye: _____ <small>(or Co-petitioner – hereafter referred to as the Respondent) (ama Cidda kale ee Dacwadda ku Jirta– waxaa halkan loogu yeedhaa Jawaab-bixiye)</small>	
	<b>C. Case Details</b> <b>Faahfaahinta Kiiska</b>  Number: _____ Lambarka: _____  Division: _____ Waaxda: _____ Courtroom: _____ Qolka Maxkamada: _____

**1. Hearing**

**Dhagaysiga**

A hearing was not held after the parties filed a Non-Appearance Affidavit.  
*Dhagaysiga lama qaban kadib markii dhinacyada ay xareeyeen Bayaanka Bilaa Imaanshaha.*

A hearing was heard on *(date)* \_\_\_\_\_  
*Dhagaysiga waxaa la qabtay (taariikhda)*

Petitioner:     Attended.                       Did not Attend.

Dacwoodaha:    *Yimid.*                                      *Ma Uu Iman.*

Participated by absentee testimony.  
*Kaga qayb geley bayaan isaga oo maqan.*

Was represented by: *(lawyer name)* \_\_\_\_\_  
*Waxa matalayey: (magaca looyarka)*

Respondent:  Attended.  Did not Attend.

Jawaab-bixiye: *Yimid.* *Ma Uu Iman.*

Participated by absentee testimony.

*Kaga qayb geley bayaan isaga oo maqan.*

Was represented by: *(lawyer name)* \_\_\_\_\_

*Waxa matalayey: (magaca looyarka)*

## 2. Fact Findings

### ***Baadigoobta Xogta***

The Court has examined the case file, the evidence presented, and any testimony at the hearing.

The Court makes the following findings:

*Maxkamadu waxay eegtay kiiska la xareeyay, waxay eegtay cadaymaha la keeney, iyo wixii bayaan ah wakhtiga dhagaysiga. Maxkamada waxaa usoo baxay natiijooyinka soo socda:*

#### **a) Jurisdiction**

##### ***Maamulka***

1) The Court has jurisdiction over the parties because:

*Maxkamadu waxay awood u leedahay inay ka hawlgasho kiiska dhinacyada maadaama oo:*

The parties filed jointly on *(date)* \_\_\_\_\_

*Dhinacyadu waxay si wada jir ah u xareeyeen (taariikhda)*

The Respondent was served with a Summons on *(date)* \_\_\_\_\_

*Jawaab-bixiyaha waxaa la gaadhsiiyay Yeedhmo (taariikhda)*

In *(county)* \_\_\_\_\_

*Ku sugan (degmada)*

The Respondent waived service on *(date)* \_\_\_\_\_

*Jawaab-bixiyaha waxa uu ka tanaasulay gaarsiinta (taariikhda)*

Subject-matter jurisdiction based on publication *(date)* \_\_\_\_\_

*Arrinta maamulka ku salaysan baahinta (taariikhda)*

Other: \_\_\_\_\_

*Wax kale:*

2) Colorado Domicile:

*Hoyga Colorado:*

- At least one party was domiciled in Colorado for more than 91 days before the Petition was filed.

*Ugu yaraan hal dhinac ayaa degan Colorado wax ka badan 91 maalmood kahor inta Dacwada la xareeyay.*

- Neither party resides in Colorado, but the Civil Union was obtained here.

*Labada dhinac midna ma degana Colorado, laakiin Wada Deganaanshaha Madaniga ah waxaa lagu heley halkan.*

- 3) At least 91 days have passed since the Court acquired jurisdiction over the Co-Petitioner or Respondent or since the Court acquired jurisdiction over the subject matter based on publication.

*Ugu yaraan 91 maalmood ayaa kasoo wareegey ilaa markii Maxkamadu ay awooda deegaanka la wareegtay ee Cida Kale ee Dacwada Ku jirta ama Jawaab-bixiye ama ilaa intii Maxkamadu ay la wareegtay arrinta iyada oo laga duulayo baahinta.*

- 4) The marriage or civil union between the parties is irretrievably broken.

*Guurka ama wada deganaanshaha ka dhexeeya dhinacyada si aan kasoo noqod lahayn ayuu u burburay.*

## **b) Property and Financials**

### ***Hantida iyo Dhaqaalaha***

- The Property and Financial Agreement between the parties is considered conscionable as to support (*child and spousal support*) and division of property, debt, and assets.

*Heshiiska Hantida iyo Dhaqaalaha oo ka dhexeeyey dhinacyada waxa loo tixgaliyaa mid miyir qab ah marka laga hadlayo taageerada (*biilka ilmaha iyo xaaska*) iyo qaybinta hantida, daynta, iyo hantiyaha.*

## **c) Parenting Plan**

### ***Qorshaha Waalidnimo***

- All provisions in the Parenting Plan are in the children's best interests. This includes residence, decision-making responsibilities, and the parenting time plan.

*Dhamaan qodobada Qorshaha Waalidnimo waxaa loo arkaa inay dan ugu jirto caruurta. Waxaa kamid ah guriga, masuuliyadaha go'aan gaadhitaanka, iyo qorshaha wakhtiga waalidnimo.*

## **d) Name Restoration**

### ***Soo Celinta Magaca Hore***

- The name restoration request is not detrimental to any person.  
*Codsiga soo celinta magaca cidna wax ma yeelayo.*

### 3. Final Orders

#### **Amarada Kama Danbaysta ah**

The Court orders:

*Amarada Maxkamada:*

#### **a) Decreed**

##### ***Wareegtada ahayd***

- A Decree of Dissolution is entered.  
*Wareegtada kala Taga waxaa la geley.*

The marriage / civil union is dissolved, and the parties are divorced.

*Guurka / wada noolaanshaha bila guurka waa lagu kala tagay, oo dhinacyadu way is fureen.*

- A Decree of Legal Separation is entered.  
*Xukun ku Kala Taga Sharci ayaa la soo saaray.*

The parties are now legally separated. A Separation can be converted to a Divorce after 182 days, and written notice is given to the other party.

*Dhinacyadu iminka si sharci ah ayay u kala tageen. Kala tagga waxaa loo bedeli karaa Is Furitaan kadib 182 maalmood, marka wargelin qoraal ah la siiyo dhinaca kale.*

#### **b) Permanent Orders**

##### ***Amarada Rasmiga ah***

- The Property and Financial Agreement filed on *(date)* \_\_\_\_\_ is approved and incorporated into this Decree.  
*Heshiiska Hantida iyo Dhaqaalaha ee la xareeyay (taariikhda) \_\_\_\_\_ waa la ansixiyay oo waxaa lagu daray Wareegtadan.*

- The Parenting Plan filed on *(date)* \_\_\_\_\_ is approved and incorporated into this Decree.  
*Qorshaha Waalidnimo waxaa la xareeyay (taariikhda) \_\_\_\_\_ waa la ansixiyay oo waxaa lagu daray Wareegtadan.*

The Court will issue separate written permanent orders by *(date)* \_\_\_\_\_  
*Maxkamadu waxay soo saari doontaa amaro rasmi ah oo kale oo qoraal ah (taariikhda)*

Other: \_\_\_\_\_  
*Wax kale:*

**c) Name Restoration**

***Soo Celinta Magaca Hore***

The Petitioner's name is restored to: \_\_\_\_\_  
*Magaca Dacwoodaha waxaa lagu soo celiyay:*

The Respondent's name is restored to: \_\_\_\_\_  
*Magaca Jawaab-bixiye waxaa lagu soo celiyay:*

**d) Restraining Orders**

***Amarada Xayiraadda***

A Protection / Restraining Order was issued on *(date)* \_\_\_\_\_  
That Protection/Restraining Order is:  
*Amarada Ilaalinta / Usoo Dhawaansho La'aanta waxaa lasoo saaray (taariikhda)*  
*Amarka Ilaalinta/Usoo Dhawaansho La'aanta waa:*

Vacated.  
*La baneeyay.*

Continued to *(date)* \_\_\_\_\_ pursuant to C.R.S. § 13-14-106(1)(c);  
*Waxaa lasii wadaa (taariikhda) \_\_\_\_\_ oo waafaqsan C.R.S. § 13-14-106(1)(c);*

With no changes made to the existing Protection/Restraining Order.  
*Iyadoo wax isbedelo ah aan lagu samaynin Amarka Ilaalinta/In Aan Loo Dhawaan ee wakhtigan.*

The existing Protection / Restraining Order is changed as follows:  
*Amarka Ilaalina /Usoo Dhawaansho La'aanta waxaa loo bedeley sida soo socota:*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Note:** If the Protection Order has been modified, the requesting party must serve a copy of the modified Order on the other party.

**Fiiro gaar ah:** Hadii Amarka Ilaalinta wax ka bedel lagu sameeyay, dhinaca dalbaday waa inuu nuqulka Amarka la bedelay u geeyaa dhinaca kale.

**e) Other Orders**

**Amaro Kale**

---

---

---

---

**So Ordered**

**Siday Amartay**

By: \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

:

Judge     Magistrate

Qaadiga    Xaakinka Kiisaska Yaryar

Taariikhda lagu qoray: